

ÎNCHEIERE

30 septembrie 2015
Chișinău

municipiul

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

În componența:

Președintele completului, Judecător – Svetlana Filincova,

Judecători –

Dumitru Mardari, Maria Ghervas

Examinînd chestiunea privind admisibilitatea recursului declarat de avocatul Nicolae Daniliuc, în interesele Olgăi Caigorodțev (Pavlov),

în pricina civilă intentată la cererea de chemare în judecată depusă de Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev (Pavlov) împotriva Guvernului Republicii Moldova, Consiliului r-nului Strășeni, Primăriei și Consiliul s. Lozova și Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova privind restituirea averii și a valorii averii confiscate și naționalizate în anul 1949, ce a aparținut persoanelor supuse represiunilor politice

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 04 martie 2015, prin care au fost admise apelurile declarate de Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova și Consiliul r-nului Strășeni,

a c o n s t a t a t :

La 04 martie 2008 Mămăliga (Pavlov) Măria și Caigorodțev (Pavlov) Olga au înaintat cerere de chemare în judecată împotriva Guvernului Republicii Moldova, Președintelui r-nului. Strășeni, Primăriei și Consiliul s. Lozova și Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova, solicitînd a încasa din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul reclamantelor Măria Mămăliga și Olga Caigorodțeva o compensație echitabilă pentru averea părinților, naționalizată în urma represiunilor politice din anul 1949, în mărime de 850 000 EURO, a obliga Primăria s. Lozova r-nul Strășeni să le restituie reclamantelor Măria Mămăliga și Olga Caigorodțeva loturile de pământ, naționalizate în mărime de 10,2 ha de pământ arabil, 1,0 ha de vie și 1,0 ha de livadă, a încasa din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul reclamantelor Măria Mămăliga și Olga Caigorodțeva prejudiciul moral, cauzat în urma represiunilor politice din anul 1949, în sumă de câte 10 000 000 EURO pentru fiecare, a încasa din bugetul de

stat al Republicii Moldova în beneficiul reclamantelor Măria Mămăliga și Olga Caigorodțeva cheltuielile, suportate pentru restabilirea drepturilor încălcate în sumă de 2 500 EURO și pentru asistența juridică în sumă de 5 000 EURO.

Pe parcursul examinării cauzei, la data de 12 septembrie 2008 reclamantele și-au modificat cerințele, solicitând a încasa din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul Măriei Mămăliga și Olga Caigorodțev o compensație echitabilă pentru averea părinților, naționalizată în urma represiunilor politice din anul 1949, în sumă de 11 602 670 lei, a obliga Primăria s. Lozova r-nul Strășeni să le restituie reclamantelor Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev loturile de pământ naționalizate cu suprafața de 10,2 ha de pământ arabil, 1,0 ha de vie și 1,0 ha de livadă, a încasa din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul reclamantelor Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev prejudiciul moral, cauzat în urma represiunilor politice din anul 1949, în sumă de 136 502 000 lei pentru fiecare, a încasa din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul reclamantelor Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev beneficiul neobținut prin încălcarea drepturilor (venitul ratat) în sumă de 1 312 739 700 lei, a încasa din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul reclamantelor Măria Mămăliga și Olga Caigorodțeva cheltuielile, suportate pentru restabilirea drepturilor încălcate, în sumă de 34 125 lei și pentru asistența juridică în sumă de 68 251 lei.

La 16 octombrie 2012 reclamantele au depus o cerere de concretizare, prin care au solicitat încasarea din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul lui Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev o compensație unică în sumă a câte 425 000 euro pentru fiecare, echivalentă cu valoarea averii confiscate și naționalizate în urma represiunilor politice din anul 1949, a încasa din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul lui Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev prejudiciul moral în sumă a câte 10 000 000 euro pentru fiecare, cauzat pentru 40 de ani de represiuni politice, a încasa din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul lui Măria Mămăliga și Olga Caigorodțeva venitul ratat de către familia Pavlov în urma represiunilor politice pentru perioada 1949 - 2011 inclusiv (în total 63 ani) în sumă a câte 51 345 000 euro pentru fiecare, a obliga Primăria și Consiliul s. Lozova, r-nul Strășeni să le restituie Măriei Mămăliga și Olga Caigorodțev 10,2 ha de teren arabil, 1,0 ha de vie, 1,0 ha de livadă, care au aparținut părinților și naționalizate în urma represiunilor politice din anul 1949, a încasa din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul lui Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev cheltuielile suportate pentru restabilirea drepturilor încălcate și pentru asistența juridică în sumă a câte 3 750 EURO pentru fiecare (vol.2, f.d. 171).

La 16 octombrie 2012, în conformitate cu stipulările art. 60 din Codul de Procedură Civilă, reclamantele Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev măresc cuantumul pretențiilor înaintate și solicită instanței de judecată a le declara ca

unicii moștenitori legali de clasa I a întreg patrimoniului care a aparținut cu drept de proprietate lui Constantin și Liubovi Pavlov și a constata faptul acceptării succesiunii de către reclamantele Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev asupra întregului patrimoniu succesoral, rămas după decesul părinților Constantin și Liubovi Pavlov.

. Prin hotărârea Judecătoriei Strășeni din 28 februarie 2013 a fost admisă parțial cererea:

- s-a constatat faptul că cet. Mămăliga Măria și Caigorodțev Olga au acceptat succesiunea bunurilor decedaților la data de 02.06.1969 Pavlov Constantin, născut în anul 1894, și la data de 20.01.1967 a cet. Pavlov Liubovi născută în anul 1907;

- s-a constatat locul deschiderii succesiunii - s. Lozova, r-nul Strășeni;

- s-a încasat în mod solidar de la statul Republica Moldova în persoana Ministerului de Finanțe și consiliul raional Strășeni suma de 560 126 (cinci sute șaizeci de mii una sută douăzeci și șase) lei, dintre care: 506 026 de lei - costul averii naționalizate, care a fost constituită din: costul caselor de locuit în sumă de 29 661 lei și 79 096 lei, a unei pivnițe în sumă de 34 370 lei, a unei uscătorii pentru fructe în sumă de 30 061 lei, a unui depozit de fructe în sumă de 22 229 lei, a unui sarai-ambar pentru păstrarea grăunțoaselor în sumă de 56 880 lei, a unei pivnițe în sumă de 68 739 lei, a unui sărai pentru vite în sumă de 34 966 lei și a gardului în sumă de 150 014 lei, costul animalelor domestice în sumă de 19 900 lei, din care: costul a doi boi, în sumă de 12 000 lei, 6 oi în sumă de 2 100 lei, 2 capre în sumă de 800 lei și a unei vaci în sumă de 5 000 de lei, cât și costul inventarului și utilajului agricol în sumă de 34 200 de lei, care include costul: a unei căruțe în sumă de 2 500 de lei, a unui car în sumă de 2 500 de lei, a unui teasc - în sumă de 1 200 lei, și 28 000 de lei - costul a 20 de butoaie, în rest acest capăt de cererea a fost respins ca neîntemeiat legal.

- capetele de cerere cu privire la: declararea cet. Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev ca moștenitori de gradul I ai părinților decedați, încasarea din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul lui Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev a compensației unice în sumă a câte 425 000 EURO pentru fiecare, echivalentă cu valoarea averii confiscate și naționalizate în urma represiunilor politice din anul 1949. încasarea din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul lui Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev - prejudiciului moral în sumă a câte 10 000 000 EURO pentru fiecare, cauzat pentru 40 de ani de represiuni politice, încasarea din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul Măriei Mămăliga și Olgăi Caigorodțeva a venitului ratat de către familia Pavlov, în urma represiunilor politice pentru perioada 1949 - 2011, inclusiv, (în total 63 ani) în sumă a câte 51 345 000 EURO pentru fiecare, obligarea Primăriei și Consiliului s. Lozova, r-nul Strășeni să le restituie lui Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev 0,2

ha de teren arabil, 1,0 ha de vie, 1,0 ha de livadă care au aparținut părinților lor și au fost naționalizate în urma represiunilor politice din anul 1949, cât și încasarea din bugetul de stat al Republicii Moldova în beneficiul lui Măria Mămăliga și Olga Caigorodțev cheltuielile suportate pentru restabilirea drepturilor încălcate și pentru asistența juridică în sumă a câte 3 750 EURO pentru fiecare - s-au respins ca neîntemeiate.

Pe parcursul examinării apelului a decedat apelanta Mamliga Măria, în legătură cu ce examinarea cauzei a fost suspendată. După expirarea termenului pentru determinarea în drepturi a succesorului Măriei Mămăliga procesul a reînceput. Deoarece nu a fost stabilit succesorul în drepturi al Măriei Mămăliga, procesul pe marginea apelului Măriei Mămăliga a fost încetat.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 04 martie 2015 au fost admise apelurile depuse de Ministerul Finanțelor și de Consiliul raional Strășeni. A fost casată hotărîrea Judecătoriei Strășeni din 28 februarie 2013 și a fost adoptată o nouă hotărîre prin care, a fost respinsă integral cererea de chemare în judecată a Mariei Mamaliga (Pavlov) și Olgăi Caigorodțev (Pavlov). A fost respinsă cererea de apel înaintată de avocatul Daniciliuc Ion în interesele Olgăi Caigorodțev (Pavlov) împotriva hotărîrii Judecătoriei Strășeni din 28 februarie 2013.

La 08 mai 2015 avocatul Nicolae Daniliuc, în interesele Olgăi Caigorodțev (Pavlov) a declarat recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 04 martie 2015, solicitînd casarea deciziei recurate și a hotărîrii instanței de fond, cu emiterea unei noi hotărîri prin care pretențiile Olgăi Caigorodțev să fie admise integral.

În motivarea cererii a indicat că ultima ședință în cauza dată în instanța de apel a avut loc la 18 februarie 2015, unde instanța de judecată din oficiu a dispus efectuarea unei expertize și cauza a fost suspendată, iar ulterior a aflat că cauza deja a fost examinată la 04 martie 2015.

Consideră recurentul că nu a avut loc nici o ședință de judecată a instanței de apel la 04 martie 2015, iar decizia a fost luată în grabă.

A mai indicat că, Valeria Coseac, fiica Mariei Mamaliga, s-a adresat în baza procurii comisiei speciale care urma să identifice bunurile ce urmau a fi restituite, iar comisia în cauză a refuzat examinarea cererii și a indicat necesitatea adresării în instanța de judecată, ceea ce și a avut loc în speță.

A susținut că, statul în procesul în cauză este pîrît, iar oficiul cadastral este o autoritate a statului, motiv pentru care numai recurenta poate să evalueze bunurile care i-a aparținut.

Suplimentar, a indicat că concluziile instanței de apel sunt în contradicție cu circumstanțele cauzei.

La 11 august 2015 Guvernul Republicii Moldova a depus referință la cererea de recurs depusă de avocatul Nicolae Daniliuc, în interesele Olgăi Caigorodțev

(Pavlov), indicînd că alega iile recurente  fa   de Guvernul Republicii Moldova sunt neîntemeiate  i că acesta a fost atras în mod eronat în proces în calitate de p r t.

La 07 septembrie 2015 Consiliul r-ului Strășeni a depus referință la recursul declarat de avocatul Nicolae Daniliuc, în interesele Olgăi Caigorodțev (Pavlov), respingerea cererii.

Analiz nd temeiurile invocate în recurs, în raport cu materialele pricinii  i prevederile Legii, Completul Colegiului civil, comercial  i de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul declarat de avocatul Nicolae Daniliuc, în interesele Olgăi Caigorodțev (Pavlov) ca fiind inadmisibil, din considerentele ce urmează.

 n conformitate cu art. 432 alin. (1) Cod Procedură Civilă, p r ile  i alți participan i la proces s nt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esen ial  sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural prevăzute la art.432 alin.(2), (3)  i (4) Cod Procedură Civilă.

 n conformitate cu art.433 lit. a) Cod Procedură Civilă cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin.(2), (3)  i (4) Cod Procedură Civilă.

Dat fiind faptul că temeiurile declarării recursului împotriva deciziei cur ii de apel, prin prisma prevederilor sec iunii a 2-a a capitolului XXXVIII Cod Procedură Civilă, sunt strict delimitate de art.432, Colegiul re ine că, reie ind din prevederile art.437 alin.(1) lit.f) Cod Procedură Civilă, în sarcina recurentului este impusă obliga ia delimitării esen ei, temeiului  i argumentării acelei/acelor încălcări esen iale, omisiuni  i/sau acelor circumstan e ale aplicării eronate ale normelor de drept material sau procedural, care ar dicta necesitatea declarării recursului ca fiind admisibil.

Completul re ine că abordarea invocată de recurent precum că pricina în cauză a fost examinată în mod tainic  i în lipsa lor, este declarativă  i nu poate fi re inut , în condi iile în care procesul verbal al  edin ei de judecată din 18 februarie 2015, asupra căruia nu au fost invocate obiec ii, relevă consecutivitatea  edin elor care au precedat adoptarea deciziei instanței de apel. Acest fapt eviden iaz  caracterul formal al argumentelor invocate de recurent, ca fiind lipsite de un suport logico-juridic.

Totodată, în speță, criticile aduse de recurent,  nso ite de expunerea circumstan elor de fapt ale pricinii, percepute din propriul punct de vedere al recurente , nu pot duce la admisibilitatea recursurilor, ori recurentul a evitat delimitarea acelor omisiuni sau erori ale instanței de judecată care ar dicta admisibilitatea recursului. Criticile aduse de recurent întru argumentarea cererii de

recurs urmau să evidențieze ilegalitatea soluției instanței de judecată și nu simplul fapt al dezacordului recurenteii cu această soluție.

Mai mult ca atât, se cere a fi precizat că, specific recursului declarat în condițiile secțiunii a 2-a, Capitolul XXXVIII, Cod Procedură Civilă, este că recursul nu provoacă o rejudecare a fondului pricinii. Rolul exclusiv al recursului este de a asigura efectuarea unui control de legalitate a deciziei atacate în baza temeiurilor legale de declarare a recursului strict prevăzute de art. 432 alin.(2), (3) și (4).

Astfel, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată lipsa temeiurilor care ar dicta necesitatea declarării recursului ca fiind admisibil.

În conformitate cu art. 269-270, 431 alin.(2), art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) Cod Procedură Civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e:

Se consideră inadmisibil recursul declarat de avocatul Nicolae Daniliuc, în interesele Olgăi Caigorodțev (Pavlov).

Încheierea este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,

Judecător –

Svetlana Filincova,

Judecători –

Dumitru Mardari

Maria Ghervas